

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HMP3000



ES Manual del usuario

PHILIPS

Contenido

1	Aviso sobre marcas comerciales	5
----------	---------------------------------------	----------

2	Conexión y reproducción	7
----------	--------------------------------	----------

3	Control y reproducción	11
----------	-------------------------------	-----------

4	Opciones	13
	Opciones de vídeo	13
	Opciones de audio	14
	Opciones de fotografía	14

5	Exploración de archivos	15
	Exploración de todos los archivos	16
	Exploración de los archivos de películas	17
	Exploración de archivos de música	18
	Exploración de los archivos de fotos	20

6	Gestión de archivos	22
	Funciones básicas	22

7	Ajustes	24
	Sistema	25
	Audio	25
	Vídeo	26
	EasyLink	27
	MISC	27

8	EasyLink	28
9	Solución de problemas	29
10	Especificaciones	31

1 Aviso sobre marcas comerciales



HDMI, the HDMI logo, and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI licensing LLC in the United States and other countries.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



ABOUT DIVX VIDEO: DivX® is a digital video format created by DivX, Inc. This is an official DivX Certified® device that plays DivX video. Visit divx.com for more information and software tools to convert your files into DivX video.

ABOUT DIVX VIDEO-ON-DEMAND: This DivX Certified® device must be registered in order to play purchased DivX Video-on-Demand (VOD) movies. To obtain your registration code, locate the DivX VOD section in your device setup menu. Go to vod.divx.com for more information on how to complete your registration.

DivX®, DivX Certified®, DivX Plus™ HD and associated logos are registered trademarks of DivX, Inc. and are used under license.

DivX Certified® to play DivX® and DivX Plus™ HD (H.264/MKV) video up to 1080p HD including premium content.



Real RMVB logo is a trademark or a registered trademark of RealNetworks, Inc.



Windows Media and the Windows logo are trademarks, or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

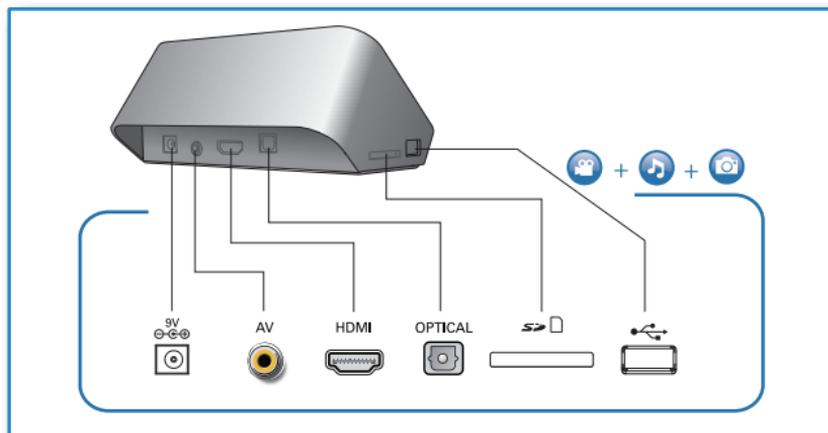


Manufactured under license under U.S. Patent Nos: 5,956,674; 5,974,380; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS, the Symbol, & DTS and the Symbol together are registered trademarks & DTS 2.0+Digital Out is a trademark of DTS, Inc. Product includes software. © DTS, Inc. All Rights Reserved.

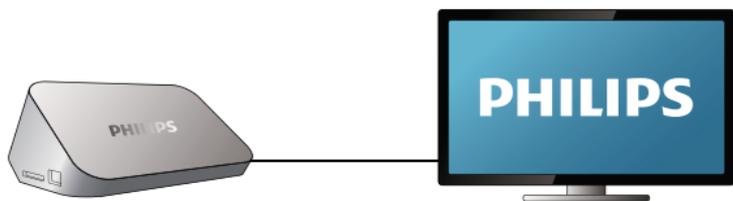
2 Conexión y reproducción



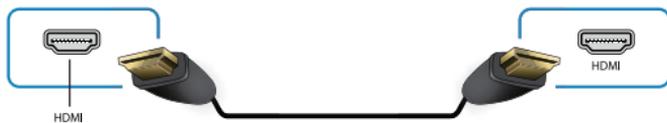
1



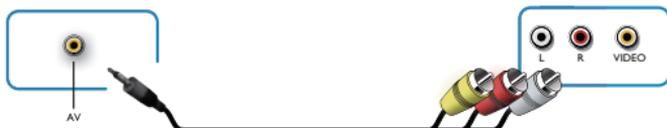
2



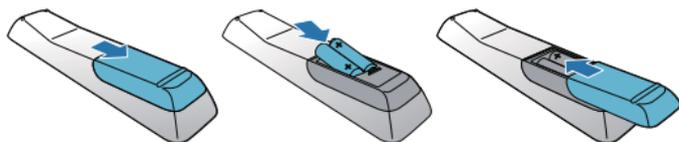
HDMI



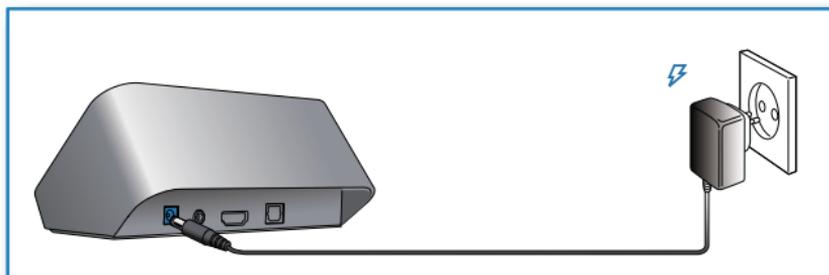
TV OUT + AUDIO OUT



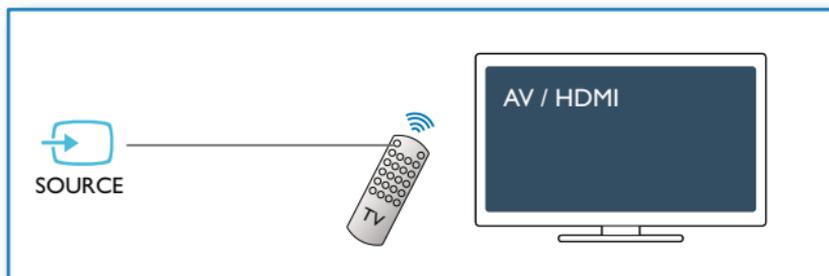
3



4



5

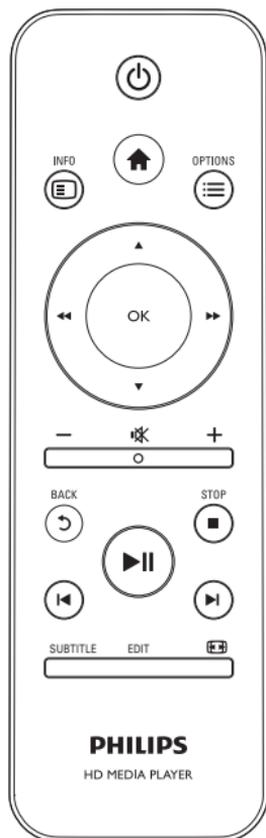


6



3 Control y reproducción

Utilice el mando a distancia para controlar la reproducción.



Función	Botones/Acciones
Detiene la reproducción.	■
Pone en pausa o reanuda la reproducción.	▶
Salta al archivo multimedia anterior/siguiente.	◀▶
Vuelve a la página de inicio.	🏠
Acerca o aleja la imagen.	Pulse  varias veces. <ul style="list-style-type: none"> • Para desplazarse por una imagen ampliada, pulse ▲ / ▼ / ◀◀ / ▶▶.
Realiza una búsqueda rápida hacia adelante o hacia atrás.	Pulse ◀◀ / ▶▶ para seleccionar una velocidad.
Accede a los ajustes de subtítulos.	SUBTITLE
Gira una fotografía.	Pulse ▲ / ▼.
Permite navegar por los menús.	▲ / ▼ / ◀◀ / ▶▶

Confirma una selección o una entrada. **OK**

Accede a los menús de opciones durante la reproducción o en la lista de archivos. 

Accede al menú de edición de archivo en la lista de carpeta de archivos. **EDIT**

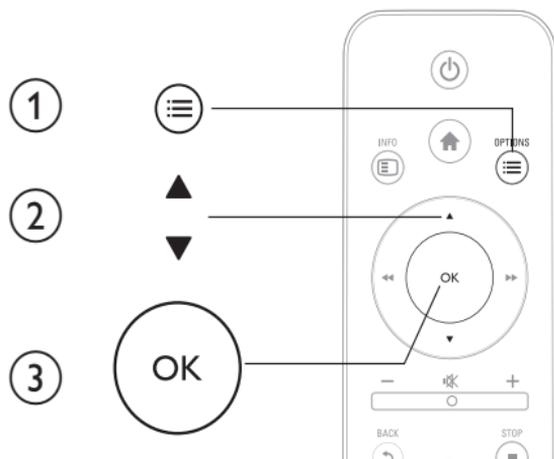


Nota

- Solamente puede reproducir vídeos DivX que se hayan alquilado o adquirido mediante el código de registro de DivX® de este reproductor. (Consulte “**Setup**” (Configuración) > “**MISC**” > [Cód. VOD DivX®])
- Se admiten los archivos de subtítulos con las siguientes extensiones de nombre de archivo (.srt, .smi, .sub, .ssa, .ass, .txt), pero no aparecen en la lista de archivos.
- El nombre del archivo de subtítulos debe ser el mismo que el nombre del archivo de vídeo DivX (excluida la extensión del archivo).
- El archivo de vídeo DivX y el archivo de subtítulos se deben guardar en el mismo directorio.

4 Opciones

Durante la reproducción, pulse **≡** para acceder a los elementos de opciones.



Opciones de vídeo

[Subtítulo]: configura los ajustes de subtítulos. Pulse **◀◀ / ▶▶** para seleccionar un elemento y **▲ / ▼** para ajustar los valores. Después, pulse **OK** para confirmar.

[Audio]: selecciona un idioma de audio.

[IRA]: la reproducción comienza desde un tiempo especificado. Pulse **◀◀ / ▶▶** para seleccionar un elemento y **▲ / ▼** para ajustar los valores. Después, pulse **OK** para confirmar.

[Repet. título]: repite el título actual.

[**Repetir todo**]: repite completamente el archivo de la película.

[**Repet. des.**]: desactiva un modo de repetición.

[**Configur. vídeo**]: configura los ajustes de vídeo. Pulse ▲ / ▼ para seleccionar un elemento y ◀◀ / ▶▶ para ajustar los valores. Después, pulse **OK** para confirmar.

Opciones de audio

[**Repet. des.**]: desactiva un modo de repetición.

[**Repetir uno**]: repite el archivo de música actual.

[**Repetir todo**]: repite todos los archivos de música.

[**Bucle aleatorio**]: reproduce los archivos de música en orden aleatorio.

Opciones de fotografía

[**Tiempo diaposit.**]: establece un intervalo de reproducción para una secuencia de diapositivas.

[**Transición diapositiva**]: selecciona un efecto de transición para una secuencia de diapositivas.

[**Repet. des.**]: desactiva un modo de repetición.

[**Repetir todo**]: repite todos los archivos de fotos.

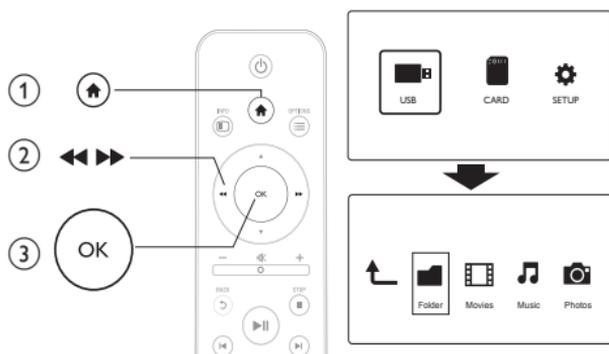
[**Bucle aleatorio**]: reproduce los archivos de fotos en orden aleatorio.

[**Selec. música**]: selecciona y reproduce un archivo de música durante la secuencia de diapositivas.

[**Configur. vídeo**]: configura los ajustes de vídeo.

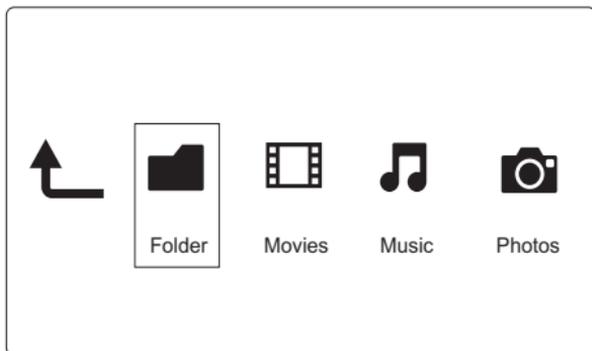
5 Exploración de archivos

Puede explorar archivos multimedia almacenados en un dispositivo de almacenamiento USB/SD.



- 1 Pulse .
- 2 Seleccione [USB]/ [TAR].
- 3 Seleccione un modo para explorar los archivos multimedia.
 - [Carpeta]
 - [Películas]
 - [Música]
 - [Fotos]

Exploración de todos los archivos



- 1 Seleccione **[Carpeta]** y pulse **OK** para confirmar.
- 2 Pulse **OK** para ir al dispositivo de almacenamiento USB/SD.
- 3 Pulse **☰** en el explorador de archivos.
- 4 Pulse **▲ / ▼** para seleccionar un modo para ver u ordenar archivos.

[Miniaturas]: se muestran miniaturas de archivos o carpetas.

[Lista]: se muestran archivos o carpetas en una lista.

[Previs.]: se muestran archivos o carpetas con una ventana de previsualización.

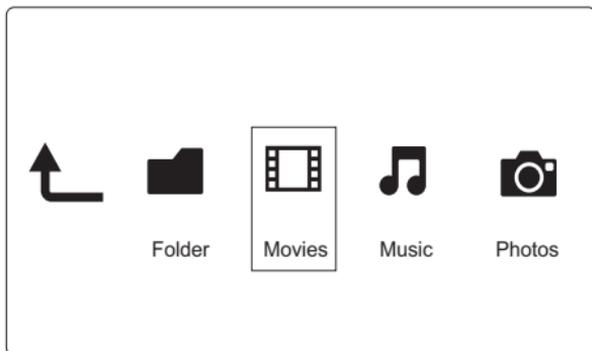
[Tod. los med.]: se muestran todos los archivos multimedia.

[Películas]: se muestran los archivos de películas.

[Fotos]: se muestran los archivos de fotos.

[Música]: se muestran los archivos de música.

Exploración de los archivos de películas



- 1 Pulse ◀◀ / ▶▶ para seleccionar **[Películas]** y pulse **OK** para confirmar.
- 2 Pulse **OK** para ir al dispositivo de almacenamiento USB/SD.
- 3 Pulse ☰ en el explorador de archivos.
- 4 Pulse ▲ / ▼ para seleccionar un modo para ver u ordenar archivos.

[Buscar]: se buscan los archivos de películas. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para introducir palabras clave con el teclado mini y pulse ▶|| para comenzar la búsqueda.

[Miniaturas]: se muestran miniaturas de archivos o carpetas de películas.

[Lista]: se muestran archivos o carpetas en una lista.

[Previs.]: se muestran archivos o carpetas con una ventana de previsualización.

[Todas pelíc.]: se muestran todos los archivos de películas.

[Mostrar DVD]: se muestran todos los archivos ISO.

[Ir a una carpeta]: se desplaza a la carpeta donde está el archivo seleccionado.

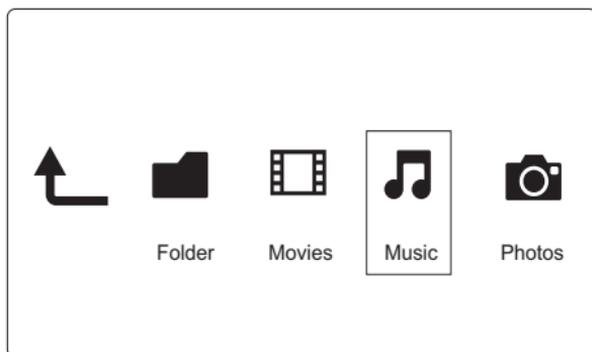
[Nombre]: aparece una lista de archivos de películas en orden alfabético según los títulos.

[Tamaño]: aparece una lista de archivos en orden ascendente según los tamaños.

[Las más vistas]: aparece una lista de los archivos de películas más vistos.

[Añadidas recientemente]: aparece una lista de los archivos de películas añadidos recientemente.

Exploración de archivos de música



- 1 Pulse ◀◀/▶▶ para seleccionar **[Música]** y pulse **OK** para confirmar.
- 2 Pulse **OK** para ir al dispositivo de almacenamiento USB/SD.
- 3 Pulse ≡ en el explorador de archivos.
- 4 Pulse ▲ / ▼ para seleccionar un modo para ver u ordenar archivos.

[Buscar]: se buscan archivos de música. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para introducir palabras clave con el teclado mini y pulse ▶|| para comenzar la búsqueda.

[Miniaturas]: se muestran miniaturas de archivos o carpetas de música.

[Lista]: se muestran archivos o carpetas en una lista.

[Previs.]: se muestran archivos o carpetas con una ventana de previsualización.

[Ir a una carpeta]: se desplaza a la carpeta donde está el archivo seleccionado.

[Tod. cancio.]: se muestran todos los archivos de música.

[Álbumes]: los archivos de música se ordenan por álbumes.

[Artistas]: los archivos de música se ordenan por artistas.

[Géneros]: los archivos de música se ordenan por géneros.

[Años]: los archivos de música se ordenan por años.

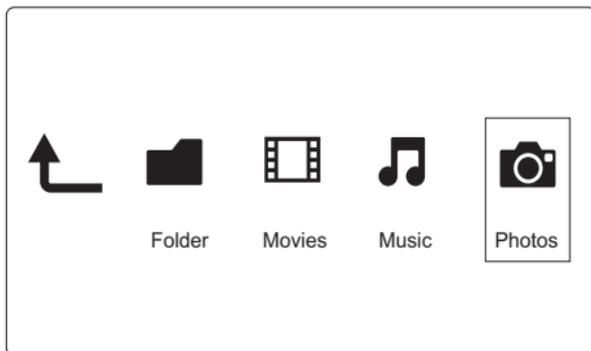
[Listas rep.]: se muestran las listas de reproducción.

[Reproducidas recient.]: aparece una lista de los archivos de música añadidos recientemente.

[Añadidas recientem]: aparece una lista de los archivos de música reproducidos recientemente.

[Nombre]: aparece una lista de archivos de música en orden alfabético según los títulos.

Exploración de los archivos de fotos



- 1 Pulse ◀◀ / ▶▶ para seleccionar **[Fotos]** y pulse **OK** para confirmar.
- 2 Pulse **OK** para ir al dispositivo de almacenamiento USB/SD.
- 3 Pulse **☰** en el explorador de archivos.
- 4 Pulse ▲ / ▼ para seleccionar un modo para ver u ordenar archivos.

[Buscar]: se buscan los archivos de fotos. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para introducir palabras clave con el teclado mini y pulse ▶|| para comenzar la búsqueda.

[Miniaturas]: se muestran miniaturas de archivos o carpetas de fotos.

[Lista]: se muestran archivos o carpetas en una lista.

[Previs.]: se muestran archivos o carpetas con una ventana de previsualización.

[Directorio de fotos]: se muestran los archivos de fotos en el modo de directorio.

[Visual. carpeta arch.]: se muestran los archivos de fotos en el modo de subcarpetas.

[Visual. fecha]: los archivos de fotos se ordenan por fecha de modificación.

[Todas fotos]: se muestran todos los archivos de fotos.

[Álbumes]: los archivos de fotos se ordenan por álbum.

[Ir a una carpeta]: se desplaza a la carpeta donde está el archivo seleccionado.

[Nombre]: aparece una lista de los archivos de fotos añadidos recientemente.

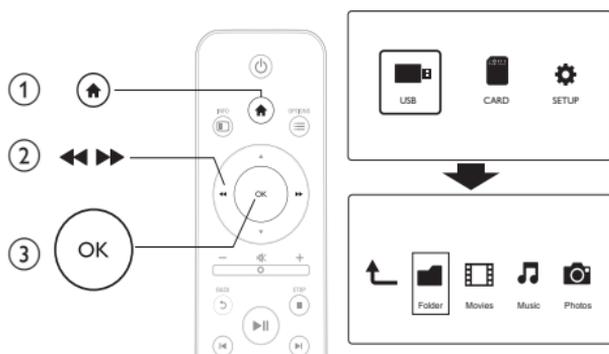
[Añadidas recientes]: aparece una lista de archivos de fotos en orden alfabético según los títulos.

[Reproducidas recientes.]: aparece una lista de los archivos de fotos reproducidos recientemente.

6 Gestión de archivos

Puede gestionar los archivos multimedia en el dispositivo de almacenamiento.

Funciones básicas



- 1 Pulse **🏠**.
- 2 Seleccione **[USB]/ [TAR.] >[Carpeta]**.
- 3 Pulse **OK** para ir a la partición del dispositivo de almacenamiento USB/SD.
- 4 Pulse **▲ / ▼** para seleccionar un archivo o carpeta y pulse **[Editar]**.
↳ Aparece el menú de edición de archivo.
- 5 Pulse **▲ / ▼** para seleccionar la función.

[Copiar]: seleccione el destino y pulse ►|| para confirmar.

[Eliminar]: seleccione **[Sí]** y pulse **OK** para borrar los archivos o carpetas seleccionados.

[Mover]: seleccione el destino y pulse ►|| para confirmar.

[Cambiar nombre]

1 Seleccione **[Cambiar nombre]** para editar el nombre con el teclado mini y, a continuación, pulse ►|| para confirmar.

2 Seleccione **[OK]** y pulse **OK** para aplicar el nombre nuevo.

[Selección múltiple]

1 Pulse ▲ / ▼ para seleccionar un archivo o carpeta, y pulse ►|| para añadir a la lista.

2 Pulse **[Editar]** cuando acabe de añadir archivos y carpetas.

3 Seleccione una función.

[Copiar] Seleccione el destino y pulse ►|| para confirmar.

[Eliminar] Seleccione **[Sí]** y pulse **OK** para borrar los archivos o carpetas seleccionados.

[Mover] Seleccione el destino y pulse ►|| para confirmar.

[Guard. lista repr.] Seleccione **[OK]** para guardar una lista de reproducción.
 Seleccione **[Cambiar nombre]** para editar el nombre con el teclado mini y, a continuación, pulse ►|| para confirmar.

[Guardar álbum de fotos] Seleccione **[OK]** para guardar un álbum de fotos.
 Seleccione **[Cambiar nombre]** para editar el nombre con el teclado mini y, a continuación, pulse ►|| para confirmar.

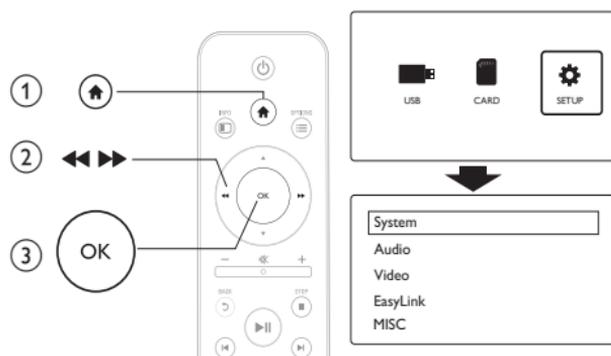


Nota

- Mantenga pulsado ■ durante dos segundos para retirar sin peligro un dispositivo de almacenamiento conectado.

7 Ajustes

Puede modificar los ajustes del reproductor desde el menú de configuración.



1 Pulse **🏠**.

2 Seleccione **[Config.]** y pulse **OK** para confirmar.

↳ Aparece el menú de configuración.

↳ Pulse **▲ / ▼** para seleccionar un elemento del menú u opción de ajuste.

↳ Pulse **OK** para acceder al menú del nivel inferior.

↳ Pulse **↶** para volver al menú del nivel superior.

Sistema

[Idioma de menús]: selecciona el idioma del menú en pantalla.

[Subtítulo]: seleccione una opción de codificación de texto para mostrar los subtítulos correctamente.

[Salvapantallas]: activa el protector de pantalla en caso de inactividad (por ejemplo, en el modo de pausa o parada).

[Expl. autom.]: busca automáticamente los archivos multimedia en un dispositivo de almacenamiento.

[Expl. almacenam.]: comienza o detiene la búsqueda de archivos multimedia en un dispositivo de almacenamiento.

[Rean. reprod.]: reanuda la reproducción de un archivo de vídeo desde el punto en el que se detuvo por última vez.

[Rest. valores predet.]: restablece todos los valores a los ajustes de fábrica.

Audio

[Modo nocturno]: ecualiza el sonido alto y el sonido bajo. Si está activado, puede ver películas con un volumen bajo por la noche.

[Salida de HDMI]: seleccione un formato de salida de audio al conectar a la toma HDMI.

[Salida de S/PDIF]: seleccione un formato de salida de audio al conectar a la toma de audio digital.

Vídeo

[Rel. aspecto]: selecciona la relación de aspecto de visualización.

[Sistema TV]: selecciona el formato de salida de vídeo para el sistema de televisión.

[Zoom de vídeo]: acerca o aleja las escenas de vídeo.

[1080P 24 Hz]: utilice el modo de salida de vídeo de 1080p 24 Hz para el contenido de vídeo.



Nota

- La resolución de vídeo y la frecuencia de cuadros del contenido de vídeo es 1080p 24 Hz.
- El televisor es compatible con 1080p 24 Hz.
- Asegúrese de que utiliza un cable HDMI para conectar este reproductor al televisor.

[Deep Color]: muestra los colores con más sombras y matices si el contenido de vídeo está grabado en el modo Deep Color y el televisor admite esta función.

EasyLink

[Easy Link]: activa o desactiva la función EasyLink.

[Reprod. con 1 tecla]: tras activar esta función, el televisor HDMI CEC conectado cambia automáticamente al canal de entrada HDMI cuando reproduce un archivo multimedia.

[Modo espera con 1 tecla]: tras activar esta función, puede mantener pulsado ϕ en el mando a distancia del reproductor para cambiar todos los dispositivos HDMI CEC conectados al modo de espera de forma simultánea.

MISC

[Info de versión]: muestra la información sobre la versión de software de este reproductor.

[Cód.VOD DivX®]: muestra el código de registro y de anulación de registro de DivX®.

8 EasyLink

Este reproductor es compatible con Philips EasyLink, que utiliza el protocolo HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Puede usar un solo mando a distancia para controlar los dispositivos compatibles con EasyLink que estén conectados mediante HDMI.

- 1 Conecte los dispositivos compatibles con HDMI CEC a través de HDMI y active las operaciones HDMI CEC en el televisor y en otros dispositivos conectados (consulte el manual de usuario del televisor o de otros dispositivos para obtener más información).
- 2 Pulse .
- 3 Seleccione **[Config.] > [Easy Link]**.
- 4 Seleccione **[Sí]** en las opciones:
 - **[Easy Link] > [Sí]**
 - **[Reprod. con 1 tecla] > [Sí]**
 - **[Modo espera con 1 tecla] > [Sí]**
 - La función de EasyLink se activa.

Reproducción de un sólo toque

Al reproducir un archivo con este reproductor, el televisor HDMI CEC conectado cambia de forma automática al canal de entrada HDMI.

Modo de espera de un solo toque

Cuando pone un dispositivo conectado (por ejemplo, el televisor) en modo de espera utilizando, para ello, su propio mando a distancia, el reproductor cambia automáticamente al modo de espera.



Nota

- Philips no garantiza una interoperabilidad total con todos los dispositivos HDMI CEC.

9 Solución de problemas

Si se pone en contacto con Philips, se le pedirá el número de serie y de modelo del reproductor. El número de modelo y el número de serie están en la parte inferior de este reproductor. Escriba los números aquí:

Número de modelo _____

Número de serie _____

No hay imagen.

- Consulte el manual de usuario del televisor para ver cómo seleccionar el canal de entrada de vídeo correcto

El televisor no produce ningún sonido.

- Asegúrese de que los cables de audio están conectados a las tomas de entrada de audio que están agrupadas con las tomas de entrada de vídeo seleccionadas.

No se puede leer el contenido del dispositivo de almacenamiento USB.

- El formato de este dispositivo de almacenamiento USB no es compatible.
- El tamaño de memoria compatible es de 1 TB máximo.
- Asegúrese de que este reproductor es compatible con estos archivos. (Consulte "**Especificaciones**" > "**Medios reproducibles**")
- Los archivos de vídeo con protección DRM que estén almacenados en un dispositivo de almacenamiento USB no se pueden reproducir a través de una conexión de vídeo analógica (por ejemplo, compuesta). Debe utilizar una conexión HDMI para reproducir estos archivos.

Los subtítulos de DivX no se ven correctamente.

- Asegúrese de que el nombre del archivo de subtítulos sea exactamente el mismo que el nombre del archivo de vídeo.
- Asegúrese de que el archivo de vídeo DivX y el archivo de subtítulos están guardados en el mismo directorio.

10 Especificaciones



Nota

- Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.

Archivo

- Vídeo: MPEG 1/2/4(MPEG 4 Part 2), H.264, VC-1, H.263, VP6(640 x 480), DivX Plus HD, DivX 3/4/5/6, Xvid, RMVB 8/9/10, RM, WMV (V9) AVI, TS, M2TS, TP, TRP, ISO, VOB, DAT, MP4, MPEG, MPG, MOV (MPEG 4, H.264), ASF, FLV(640 x 480), MKV, M4V
- Audio: Dolby digital, AAC, RA, OGG, MKA, MP3, WAV, APE, FLAC, DTS, LPCM, PCM, WMA (V9), IMP/MS ADPCM, WMA Pro
- Imagen: JPEG, JPG, M-JPEG, PNG, TIF, TIFF, GIF, BMP, HD JPEG

dispositivo de almacenamiento USB

- Compatibilidad: USB de alta velocidad (2.0)

Compatible con subtítulos

- .srt, .sub, .smi, .ssa, .ass, .txt, .psb

tarjeta SD

- Compatibilidad: SDHC 2.0 (hasta 32 GB)

Vídeo

- Sistema de señal: PAL/NTSC
- Salida de vídeo compuesto: 1 Vpp ~ 75 ohmios
- Salida HDMI: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p

Audio

- Salida estéreo analógica
- Relación señal/ruido (1 kHz): > 90 dB (ponderado A)
- Rango dinámico (1 kHz): > 80 dB (ponderado A)
- Respuesta de frecuencia: +/-0,2 dB
- Salida digital: óptica

Unidad principal

- Dimensiones (anch. x alto x prof.): 136 x 86 x 52 mm
- Peso neto: 0,48 kg

Alimentación

- Entrada: CC 9 V, 1,1 A
- Consumo de energía: < 10 W
- Consumo de energía en modo de espera: <1 W

Adaptador de corriente

- Clasificación de la fuente de alimentación:
CA 100 V - 240 V; 50 Hz/60 Hz
- Salida: CC 9 V; 1,1 A
- Marca: Philips
- Número de modelo: SSW-1918EU-1

Accesorios

- Unidad principal
- Mando a distancia
- Cable AV
- Adaptador de corriente
- Disco
- Manual de usuario



© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

HMP3000_12_UM_V3.0

